



**2015-2016**

**WORK REPORT  
AIXIN FOUNDATION, INC. USA**

**爱心基金会工作汇报**

**爱心基金会**





# Letter from the Aixin Foundation

—— Letter to All the Friends of Aixin Foundation

**Yongkai Weng, President of the AiXin Foundation**



With great honor and gratitude, I present you Aixin Foundation's Annual Report (2015-2016).

This is the 14th year since the beginning of Aixin. In November 2002, a group of overseas Chinese professionals based in the greater area of Washington, D.C. (originally from the mainland, Hong Kong and Taiwan) pulled their resources together and established the Aixin Foundation to assist the fight against AIDS epidemic in China. As AIDS prevention in China entered a new phase after 2004, Aixin's team also re-adjusted its work focus and moved into the issue areas of public health, basic education, environmental protection and sustainable development in China's underdeveloped regions, and cultural exchanges between China and the U.S.

Since the very beginning, Aixin aspires to be a non-profit platform for public good, and all team members work on voluntary basis. Aixin has so far operated with no paid employee (either full-time or part-time), nor administrative cost. Aixin's work has been solely sustained by contributions from its members, volunteers and private donors in both China and the U.S. As a public charitable organization, Aixin is small in terms of funding and organizational scale; however, this has never prevented Aixin to conduct high-quality work and produce widespread social impact.

Today's China faces both grand opportunity and challenge as well. We at Aixin realize that it is necessary to work together with the public sector, business, academic and social forces in order to maximize resources and resolve salient problems. As a bridge in between Chinese and American people, we believe in the role of supporter, facilitator and service provider for Aixin, particularly in the fields of public health, education and sustainable development. With limited funds, Aixin leads and participates in critical pilot projects in these fields, which can generate important lessons for broader implementation. Aixin's projects are innovative, exploratory, and pragmatic at the same time, which have pushed for cross-sectoral dialogue and cooperation and truly benefited a large amount of ordinary citizens, particularly in the case of health promotion in rural China.

Consistency leads to harvest. Looking back, Aixin has not diverted from its original mission rolled out 14 years ago. All of us, who have contributed to Aixin, have benefited from the people and their work in China, one way or another. We may not sound ambitious, but we do hope to pitch in within our own capacity and via Aixin's network – no matter how small it is – to the grand transformation and modernization of Chinese society. For 14 years, we have guaranteed and delivered 100% of the donation to the most needed population and places, and planted roots of our projects in different parts of China. Our advantage lies in the trust and support from our base in the greater Washington, D.C. area, our volunteers in China, and local governments.

Aixin always starts with small initiatives, and focuses on individual donor's compassion and loving thoughts. We will not let you down and hope for continual support and courage from you all. As for me, I am truly grateful to have met and worked with each of you on this great journey!

(translated by Fengshi Wu)



**AIXIN RURAL EDUCATION PROGRAM**

**AIXIN HEALTH PROGRAM**

**US-CHINA CULTURAL EXCHANGE PROGRAM**

**THE PROGRAM OF SUPPORT NGOs IN CHINA**

**ABOUT THE AIXIN FOUNDATION**

**OUR NEXT STEP**

**2015-2016 AIXIN FINANCE REPORT**

**LIST OF DONORS IN 2015-2016**





# AIXIN RURAL EDUCATION PROGRAM



AiXin volunteers visited aid-receiving students at the DingXiang Primary School.



AiXin's Rural Education Program was launched in 2006, with the original purpose of facilitating overseas make donations to students with disabilities or economically disadvantaged students in China. All the funds have been directly given hundred percent to the students. The target beneficiaries are children whose parent(s) are disabled or children themselves with disabilities in Shitai County, Anhui Province. In Pinshan, Lingshou and Laiyuan Counties in HeBei, the focus group of students is the economically disadvantaged population.


AiXin's success over the past ten years is largely attributed to the earnestness and commitment of many volunteers, especially those working in the localities. They have done tremendous amount of work, including selecting and confirming eligible students, submitting

the applying material, visiting the students' families, and monitoring the implementation to the fulfillment of the Program requirements. With the collaboration between the schools and local governments, AiXin Rural Education Program has helped students who need help indeed.

With the support of friends from all walks, AiXin's main work accomplishments in 2015 and 2016 includes:

In 2015, the program raised US\$32,460 of donations, and funded 234 poor students in Shitai County, Anhui Province; Pingshan County, Lingshou County and Laiyuan County in Hebei Province. Out of these 234 students, 98 of them are in the elementary schools, 62 in middle schools, , 64 in high schools, six in college with four freshmen In addition, three students are in special education program.





In 2016, the program used US\$40,061 from the donations and funded a total of 234 poor students. In Shitai County, Anhui Province, the program supported 154 students and consumed RMB170,600 of the funds, including three college students, three special education students, 32 high school students, 43 middle school students and 73 elementary school students. In Pingshan County, Hebei Province, 52 students received financial assistance of RMB69, 500, with 23 high school students, 16 middle school students, and 13 elementary students. Twelve students in Lingshou County (RMB10,800) and 16 middle school students in Laiyuan County (RMB14,400), Hebei Province, received the assistance as well.

The amount of the supporting funds has been adjusted due to the inflation in China in recent years, and its buying power has shrunked greatly now than ten years ago. In spite of the donation, we really value the mental companion with the poor students and the underprivileged group and active social effect. During the onsite visit of families and schools by the volunteers over the years, AiXin Foundation has been consistently conveying the care and wishes from overseas to the students and their parents, and taking back gratitude and greetings. On behalf of the supported students and their families, we hereby express our heartfelt thanks to the generous donors and kind-hearted volunteers.





## Transmission of Love

◆ Zhang Dandan, Pingshan Senior School in Pingshan County wrote to Mr. Ye who has been supporting her for 6 years in the name of his mother Ms. Wang:

“Dear Grandpa: I received the fund of ¥1,800 donated by you in the season of leaves swirling in the air. ... I know I will enter the entrance examination depending on the fund with the expectation of all the around people in 2017. Now my family is better than before, which makes me feel happy and contented, and you need not worry about me. You should keep your body fit, take more exercises, add nutrition appropriately and eat more food grains because of your age. You care for our study and life in your letter, so I have written more about me. But I also care about you and all members of Granny Wang’s family. You are the most kind-hearted people in the world. It is because of you who adds to the world human truth, kindness and beauty. I sincerely wish you keep healthy, live happily and everything be fine for you.”

A child deeply feeling human warmth:  
Zhang Dandan

### ◆ AiXin’s Gratitude:

Mr. Ye has been supporting 20 poor students each year through AiXin since 2009 up to now, and writing to each student, which makes each student feel warm and love. Here we also quote what Zhang Dandan has written: “You are the most kind-hearted people in the world. It is because of you who adds to the world human truth, kindness and beauty.” “You are the best in AiXin Rural Education Program, and the model for all of us.

◆ Li Mengyuan of Shitai No. 2 Middle School in Shitai County wrote to Ms. Lijun Xiong

and Mr. Sheng Xu:

“AiXin makes me feel your love and kindness. I believe AiXin will help more people in the future, and present a platform for dedicating love by people as you. I am very grateful for you, because you make me know that there are many kind people in the world.... I will make my efforts from now on, and not to make you disappointed.”

### ◆ AiXin’s Gratitude:

Ms. Lijun Xiong and Mr. Sheng Xu have been supporting 6-7 students each year since the Program started. It is the confidence and support from those friends familiar or unfamiliar who encouraged and warmed each student and his/her family in the Program. Thanks to all the donors of the Program.

◆ Xu Keqi of Shitai Senior School in Shitai County wrote to the Youth and Exertion Club:

“Thank you again for your caring about me time and again. My parents were born in rural villages. My mother was born disabled and is able to work with her right hand only. My grandma is over seventies and her left eye is blind. My father is the only bread earner for our family by doing odd jobs, so I am living a very simple and frugal life.

When I received the fund, I burst into tears for gratitude. There are care not only from my family, but also from the peers of the Club who have given me love, care, encouragement and hope. Your kindness makes the world become so beautiful.... My family is poor, but I have gotten your support, which has increased my confidence and motivation. I will study hard and endeavor to become a people who can make contribution to the society.”





Liu Tongwei (first line of the 2<sup>nd</sup> from left), a girl aided by the Friendship Book Club in the dormitory with her classmates.

#### ◆ AiXin's Gratitude:

Xu Keqi was selected to be a Program beneficiary nine years ago when he was a 9-year-old child. His supporters were successively Ms. Tao Xin, Mr. Lu Guanlin, Ms. Wang Hong and Mr. Wang Siwen, and the Youth and Exertion Club. We are all proud that the Program has been accompanying him growing for these years from a child to a young man at the important stage of his life.

We hereby on behalf of the AiXin Foundation and all the sponsored students express thanks to the donors. No matter how long the donation continues, a sincere love during one's childhood and youth will accompany him/her and the household throughout their lives. This is what AiXin Education Program is working for.

◆ The headmaster of Yingli Primary School wrote to the AiXin Foundation:

"It is the team led by AiXin that consistently supports the poor students. Most of the supported

students in our school have entered junior or senior schools, with two still receiving the donation. After Han Xiaoxue has written a thank-you letter to her donors Mr. Wenli Yang and Ms. Kemeng Wang, she received a reply letter. In the reply letter, Ms. Kemeng Wang praised Han's handwriting, and encouraged her to study hard. The encouragement like this has given impetus to the children to make continuous progress, and I also ask them to return the donors' favor with good achievements."

#### ◆ AiXin's Gratitude:

The donors' letters or postcards, even a few words on, can greatly encourage the rural child or even his/her parents or teachers.

#### ◆ Appendix: A letter from a donor to AiXin

Dear Officer of AiXin Foundation,

I am writing to you again to continue our support of AiXin Foundation's Village Education Program in China for the school year 2015-2016.



All of our siblings are supporting this education program in the name of our mother, Ms. Wang Hu-Chan (王 姑 瞻), with the funds from her lifetime savings.

Throughout her life, education of poor students in China is a big concern of hers, and she helped build several “Hope Schools” in China with her donations. We all feel very fortunate to be able to participate in AiXin’s Village Education Program that made some of these students continue their basic education in spite of their economic difficulties. This is indeed a great way to remember and honor our mother.

Enclosed is a check of US\$5,000 to support the Village Education Program students for the 2015-2016 school year. For tax reporting purpose, please send a receipt of the donation to me, at the address below:

Once the annual selection process is completed, please also continue to send us the list of students assigned to us so we can continue to write to them. Thank you for your great work and the opportunity for us to be part of it. Best wishes to you all at AiXin for even greater success in the 2015- 2016 school year.

Sincerely,  
H.T. Yeh  
(Donator)



Commissioned by donors Mr. Lu Yunming and Ms. Tong Suqiu and initiated by Ms. Zou Qiyuan, AiXin Foundation launched the AiXin Rural Reading Program in 2009. The original purpose is to let more rural students reading more good books that may change their views to the world and lives.

Since 2010 the rural primary schools in villages were merged with schools in towns to optimize education resources and improve teaching quality. The schools in the towns have been facilitated with reading rooms according to the requirements of the Education Departments. However, there are still a few rural schools scattered around that are short of teachers and books, and the children can seldom have books to read outside school and have no habit of reading.

The main approach of AiXin Reading Program is to provide extracurricular reading materials to schools, with each grade having 150-200 different books, with all of them being purchased by our volunteers on online bookshops. The books are then distributed to each class where teachers lead their students in daily management, with each student having at least one book. All books were rotated among classes once a week and all classes exchange books once a month. We encourage the students to take books home on weekends, and in summer or winter vacation. If the books were damaged or lost, we would add new ones in the following term. Our aim is that each student reads at least 10 books out of 200 different books each term. The extracurricular reading materials consist of 20 percent in general knowledge, 40 percent





Students' borrowing book records

in exertion and self-cultivation, 20 percent in popular science and 20 percent in arts. All of these books are newly published, with good contents and high printing quality. The number of books is determined according to the number of the students, and then new books will be added in terms of the actual situation. A contest of reading achievement will be held each term by the class advisers or Chinese teachers in the same grade, with small prizes provided by AiXin to encourage them. Each school is required to submit a summary each term. Those that have finished the task will be continually provided with books the next term, while the failing ones will be discontinued.

In the eight years the Program was carried out, we found that there is an important factor that determines the effectiveness of the Program, that is, a school principal who truly loves reading, sincerely cares about the growth of the students and believes that reading can change the life of the children. There are about two reasons that lead to the decrease of schools joining in the Program, however. One is that some schools pay attention

mainly to the test scores of the students under the pressure of state standardized assessments, so they do not encourage their students to read extracurricular books; the other is that some schools think it is too boring to manage the books.

The program expended US\$1986.9 in 2015 and US\$769 in 2016, respectively, with a total of \$2755.9 for the two years.

## Appendix 1:

A summary of reading activities from a rural school

Our school was lucky to join in the AiXin Reading Program, which made our rural primary students far from cities could read good books and enjoy reading like children in cities. This makes a regular teacher like me feel very gratified indeed.

It is true that reading good books can purify one's soul, and it is evidenced in our school. Our students' quality is gradually improved with the increase of their reading. It is pleasantly surprising that they learnt to write diaries and compositions, and became more civilized in their interpersonal communication.

A new term has started. Our school leadership thinks highly of the management and use of the books and actively creates a relaxed atmosphere of reading to guide more students to go into the library and love reading. In the light of the requirements of the Program, we organize students to carry out reading extracurricular materials. In the future, we will require them to write reading summaries to reflect their thoughts on reading, carry out various activities such as telling stories, reciting poems and so on. The impact is so obvious that their thinking, speaking, writing, differentiating and appreciating abilities are all improved.



Each book opens up a window and shows a brilliant world for each student. We require students to read effectively, to learn something after reading, and to cultivate their curiosity of reading. Only in this way can they accumulate knowledge, improve their aesthetic judgment and know more about the life.

Nanpanshi Primary School, Xiaojue Town,  
Pingshan County, Hebei Province, Jan. 2016

## Appendix 2:

Notes from AiXin volunteers during their onsite visit to Lingshou County, Hebei Province

We visited two elementary schools, Dongsunlou Elementary School and Nanhu Elementary School. Dongsunlou, a teaching site located at Dongsunlou Village, only has about 60 students from Grades 1-5. Though Nanhu is an elementary school that enrolls students from grades 1-6, it has about 80 students only.

10AiXin supported 10 poor students in Dongsunlou, and also provided extracurricular reading materials for all students to implement the Program. The County Education Bureau has provided some books for each school, but all the books are preserved in schools enrolling students from grades 1 to 6. Dongsunlou is only a village teaching site, Its teachers have to loan books from the school in the neighboring village that enrolled all elementary grade students, which

is very inconvenient. In addition, the variety of books are very limited. The school principal said that they were willing to promote the Program, and the students also liked reading. Each week the teachers would organize the students to read the extracurricular reading materials provided by AiXin, and their students' reading scores were on top five of all Linshou County primary schools in recent years.

There were many difficulties in carrying out the Program, and the effect would not be seen at once, but we felt it deserved our efforts when we saw the smiling faces of students borrowing nice books, the joyous mood of students selecting books, one after another notes of reading, and when we communicated privately with the teachers, students and even their parents about the Program. In 2015 about 800 students joined the activities of the Program, and in 2016 the number is about 260. Over 5,000 students in accumulation have joined the activities of the Program in the past eight years.

It was difficult for AiXin to carry out the reading Program, because there is a trend towards the pursuit of test scores. This trend used to be mainly in cities, but now it spread also to rural areas as well. What we can do is to try our best to make each donation down-to-earth, letting rural students read good books and broadening their views from childhood. Reading can lighten one's life. We will endeavor continually to pass the love of donors to warm up students and each person taking part in the Program.

(translated by Cao Feng and Yan Weiqin)







# AIXIN HEALTH PROGRAM



Healthcare is essential to national development. Currently China is facing great challenges in this area especially the high incidence of chronic diseases, which is predicted to be a severe explosion if no appropriate approaches will be adopted in the next ten years. This is a huge burden that cannot be afforded by any society upon history. In recent years, AiXin Foundation has made great efforts on healthcare promotion among the villages using two approaches. On one hand, we engaged in the healthcare policy promotion. On the other hand, we reached deeply in the grassroot, analyzed the sparrows and completed the trials. Through the sources integration and enforcement, we made many efforts on developing the infrastructure of government centered, multi-department

collaborated, society involved, people activated and multi-dimension complementation.



## Support the National Health Education and Health Promotion in Xin County

In December 2013, according to the strategy of “Healthy Xin County” and invited by the head of Xin County, AiXin Foundation organized the experts in multiple fields and started to lead the on-site investigation on healthcare projects. From 2014, the government declared to work on the healthcare education and promotion, emphasized the concept of health-policy integration, and tried to establish the national health prevention system based on families and communities. AiXin Foundation,





Health Education Training



Kids are learning knowledge about food labels



Healthy cooking skill competition in XiHe Village

as the coordinator and facilitator for all projects, was responsible for communicating the government, professional organization and expertise and also providing the necessary technical support. The projections were: establishing a stable leadership infrastructure for healthcare promotion, developing an local execution team, creating a training facility for healthcare education and exploring a system for consistent development and effective working platform.

In May 2014, Xin County established a Healthcare Execution Committee , in charged by the haed fo Xin County, and multi-functional departments and town leaders' involvd. The Committee was responsible for coordinating the infrastructure development and periodically checking the executions and solving the problems. In September 2014, Xin County launched the project of developing the "National Health Promotion Demonstrative County". To promote the development, advocate people and build up an execution team, the Xin County government procured the services from the social organizations. They invited Beijing Rural Women Culture Developing Center ( 北京农家女文化发展中心 ), Beijing Red Maple Psychiatry Consulting Center ( 北京红枫心理咨询服务中心 ) and Beijing Nutritionist Club ( 北京营养师俱乐部 ) to come and work together for the mission. These three public service organizations went down to different departments of the government, town centers, communities, schools and manufacturers and carried out activities with the topic of healthcare promotion. The engagement of public service organizations played an important role in developing the healthy communities, healthy families and healthy schools, and became a highlight in the





Xin County was honored with "China Healthy County" in 2016



project execution.

On May 9, 2016, "Healthy China•Healthcare Promotion and Innovation Development Summit" was held in Beijing, where healthcare administrators, professionals and healthcare workers gathered. They reviewed the "Health County Promotion Project" and the periodical outcome represented by Xin County. They discussed how to take the healthcare as the starting point and the innovation development as the opportunity for increasing the soft power of Chinese town and county construction, and therefore, the concept of Healthy China was rooted among the audience. Mr. LvLv, the present Xin County Mayor, shared their experience on the summit.

Xin County is the old area for revolution. Located in the DaBie Mountains of the south Henan Province, Xin is a national poverty county. The healthcare level of the local residents is not high. The unhealthy habits of taking high salty and oiled food make the high incidences of cardiovascular diseases, lithiasis and esophageal cancer. While the lack of healthcare resources, there are no

professional health education organizations or teams. The licensed doctors and registered nurses per thousand people are only 0.79 and 0.62 respectively, which are much lower than the national rate or the average rate of Henan Province.

"This is why we have to promote healthcare", shared by Mr. Lv Lv, the Mayor of Xin County on the summit. "We hope, through the approaches of health education and promotion, our qualities of living and healthcare can be improved. People have less diseases, and the problems of poverty due to diseases will be solved. At present, we solve these problems. In the long run, we are cultivating the direction of healthcare industry. We are protecting better healthcare environment, providing better healthcare products, and developing better healthcare industry. These are actually benefiting all people who expect healthy lives."

"The project was implemented in 5 areas: improving education network, launching the categorized training programs, implementing the comprehensive intervention, promoting



the collaboration and establishing the healthy society.” Mr. Lv mentioned that the actions were including the healthcare education and promotion committee, network management, committee in county and service center in villages, village healthcare workers and health knowledgeable family members. Centered by county healthcare education department, they established the professional healthcare education network which covers the public health organizations, family planning service organizations, community health service centers, township health clinics and village clinics. With the support of these professional organizations, the County made good efforts on developing the healthcare education team composed of healthcare workers, healthcare instructors and family health assistants.

The infrastructure development was focused on Women and children though education and training. The housewives were trained for making the healthy cooking. The children were educated for the health nutrition mindsets of this generation and even the next.

The healthcare education jobs were

very careful and solid. For example, they put education posters in the county and along the main streets, distributed the health brochure, made TV healthcare lecture every Wednesday, delivered the healthcare information through text message twice a month, and, organized the specific roadshows over 90% public entities and 70% village communities. They also constructed 9 healthcare theme parks and 30 healthy trials. As far as to October 2015, there were 16 healthcare promotion schools, 45 healthcare promotion entities and 16 healthcare promotion hospitals established in Xin County. Over 70 healthy communities and 200 healthy families are taking the lead of healthcare promotion.

With the consideration of people’s healthcare requirement and the easiest information channels, they are now broadcasting the health information through the most acceptable ways such as storytelling, lecturing and medical visits. The beneficiaries of these actions have reached to over 70% of total county population. They are expecting these effective approaches would create a systematic and standardized model of

Fitness walking activity organized by Xin County Health and Family Planning Commission







healthcare promotion county.

The Mayor of Xin County is leading the whole process by promoting the healthy life style of smoke control, less salt, less sugar and alcohol control. In January 2015, two years after the project launched, Dr. Yuanli Liu, the President of School of Public Health-Union Medical College, compared the project midline evaluation with the baseline result and found significant improvement.

“We have the following experiences when we review the jobs done in Xin County”, shared by Mr. Lv. First, healthcare is always the fundament for creating the moderately prosperous society. If we say that poverty is the shortage of prosperous society, then poverty due to diseases is the biggest short slab to be fixed. Second, industry is always the support for increasing the healthcare level of the whole population. In Xin County, the development of healthcare production line, sports tourist and leisure pension service has been integrated into large healthcare industry, which has helped over ten thousands of village people get rid of the poverty and become better off. Third, medical reformation is the always the assurance for healthcare promotion execution. Medical professional experts got involved in the promotion activities.

In August 2015, the evaluation given by Director of China Healthcare Education Center Mr. Li Changning, after his visit of Xin County, was “Xin County utilized the perfect

policy package and effective procurement of services and converted the requirements to achievements. This is a very innovative way of developing the healthcare promotion county”. In July 2016, Mr. Mao Qunan and Mr. Song Shuli, the Director and Vice Director of Publicity Department of NHFCP visited Xin County and well recognized the achievements Xin made. They were very satisfied with the Food Education Lecture in the elementary schools and asked these schools to share the experiences among all others. From 2014 to 2016, many government officers, professionals and society leaders were invited to Xin County for instructions and advices. The social impact of Xin County has been increased.

In September 2016, Xin County Healthcare Promotion Project has been successfully passed the national evaluation. It was taken for the case study of healthcare promotion and shared on the Ninth International Healthcare Promotion Conference with other countries.

The project of Xin County has reached the initial effectiveness after 3 years of efforts. Although it has passed the national evaluation, the County leaders have got higher goals and the willingness of serving the people. They decided to keep on the healthcare promotion actions, increasing people’s health level and having people reach the moderate prosper.





## Participating the Grand Meetings of Health Society, Driving the Healthcare Promotion and Communication

AiXin Foundation always actively participate the healthcare grand meetings. It makes efforts on advocating the healthcare promotion related policies and actions by joining the international summits, cross-strait communications and national forums. From 2015 to 2016, the representative of AiXin Foundation participated the Healthy China Forum, China Nutrition and Health Summit and Food Education Forum, etc., had in-depth exploration of multi-aspects, and exchanged the ideas of healthcare promotion. Meanwhile, the representative of AiXin Foundation was invited by NHFCP-leadership training program and gave lectures to the NHFCP officers from all provinces. We shared the healthcare concepts and knowledge, and interacted with local administrators for instructions and technical support which was highly recognized.

Overall, when we reviewed the healthcare promotion project of AiXin Foundation during the past few years, we found the biggest challenge was changing people's mindsets.

It is not difficult to find the problems. It is difficult to propose the solutions, take actions and keep consistency, get the experience, find the pathways and establish the foundation for the future replication and scaling up. Based on the policy framework, we linked work at selected spots with that in entire areas, worked together with different levels of government administration, societies, NGOs and enterprises. We started the population healthcare prevention system pilot project from the grassroot residents' families and communities. Now, we are happy to see the development of healthy family, healthy village and healthy community. It is more important that the government paid unprecedented attentions on healthcare industry and advocated "integrate healthcare into the policies" and "build up and share healthy China". AiXin Foundation prefers to be the paving stone. It is great that the healthcare project we engaged has been integrated into the government policies and will hopefully benefit more people in China.

(Translated by Maria Liu)

The head of Xin County, Mr. LvLv, with experts to participate live broadcast in the Peoples Network Interview Program on May 2016.



Xin County was honored with "Health and Nutrition Education Demonstration County" in 2016





# US-CHINA CULTURAL EXCHANGE PROGRAM



Group Photo

## Support the Summer Program of the “Building Bridges”

Building Bridges was initiated by students' organization Building Bridges Yale University in 2008. The summer program of the Building Bridges have been held successfully nine times supported and coordinated by AiXin Foundation. The program, based on the carrier of English , Science and Technology and Education and the core of intercultural communication, mainly aims at inspiring the middle school students zealous for study and interested in knowledge. It also opens a window to broaden their viewing. On the other hand, the program also provides opportunities with the domestic and abroad students to learn the real situation of China, which may promote

the communication between Chinese and foreign youngsters and deepen the feelings for China of the foreign citizens of Chinese origin.

We hope that the young people of China and the United States will work to make better future between the two countries. !

In August 2015, the activity "Building Bridges" was successfully held in Qingyuan No. 2 Middle School in the south of Zhejiang Province.

40 volunteers from Yale University, New York University, California Institute of Technology, Carnegie Mellon University, Shanghai Jiaotong University, Peking





University and Hong Kong University and so on went into Qingyuan No. 2 Middle School to deliver knowledge and dreams and spread love and warmth with a lively and interesting way of teaching. At the same time, volunteers got exercise and harvested growth. This is the power of public good. We help each other, make progress together and share the deep feelings of touching and gratitude.

◆ The point is cultivating an interest :

【Eric Teach You How to Learn English】

Eric, a Chinese-American volunteer, who is from New York University was an English teacher this time. Because his Chinese is also good, he brought children authentic English courses in both aspects of "pronunciation" and "modified language". The standard pronunciation and interesting metaphor attracted the children to listen attentively. At first, in order to improve the enthusiasm of the children, Eric adopted incentive strategies. However, with the increase of interaction, students dared to answer questions gradually.



It shows Eric was teaching.

It is worth mentioning that, in the course of teaching, Eric communicated to several students who had net addiction while using his own experience of addicting to online games. For example, an Internet-addicted boy was forced to go to school by his father in the beginning, and no matter how wonderful the classes were, he was back to everyone and stayed in the

corner alone. But gradually he opened his heart and participated in the activities of the class, and even became more active.

Technology and Education is essential:  
【Circuit On the Nib】

The volunteer Bao Weiming who is from Shanghai Jiaotong University combined lots of relevant knowledge such like physical, computer and engineering thinking with small games and small production. With the help of newspapers, conductive silver paint pen, LED mini lights, straw and panpipe, he started the following four topics, "the Power of Paper", "Circuit on the Nib", "Color", "Sound". Mr. Bao's class was very attractive. He said he hoped to let the students open up their minds, harvest a new perspective and understanding sin hands-on exploration and experience. Incidentally, Mr. Bao who is from the department of computer science in Shanghai Jiaotong University was the IT support in the entire volunteer team (really waste his talents), and all the other supports you could think. His bag was like Doraemon's pocket and could always conjure up what you needed.。

【Close to the Drama】

Comedy is a classic form of artistic expression. In the special lesson "Close to the drama", a volunteer Jin Shengxin who is from Carnegie Mellon University and majors in professional stage design, brought the "truth" of drama, film and television program to the children. She worked with three other "teachers", which means that the wonderful course was divided into three parts: the theory of drama, the liberation of nature and drama imitation. In the part of theory, Ms. Jin introduced the origin, development and sorts of drama. The part of the liberation of nature





was challenging for children. First, through the practice of tongue twister, the classroom could be easily mobilized the atmosphere. After the teaching of simple social dance, we could develop students' confidence and make them understand this social culture of social dance. In the last part, the students not only could imitate the characters according to the video clips and scripts, but also were free to play.



The picture shows the volunteer Song Sijie from Peking University who wanted to encourage her shy male students and personally invited one of her male students to live a dance demonstration. Although the male student's paces were slightly awkward to make other students laugh in the process, other boys lost their reserve and began to take the initiative to invite girls to dance.

**Creative innovation is treasure**

#### **【Creative Fire Wheel】**

Under the limited number of newspapers and tape, how will the students produce a complete track and pass the specific distance? The only rule is that their feet can not touch the ground beyond the track, and the purpose

of this game is to practice teams' awareness of cooperation, to stimulate the creativity of the students and to break the inertia of thinking.

#### **【Creative album】**

There is no right or wrong standards, and what we only need to do is to endorse the creation! In the special subject "Creative Album", the volunteer will give a theme, and the students will play their creativity and imagination without the use of the pen but only the hands to create while using the theme as the core. Fifteen minutes later, pieces of works finish, which are pure, or wild, or arbitrary. "Break the rules" is just what the lesson wants to pass the idea to everyone.

#### **Excerpts from Volunteers' reflection:**

We met in the late summer of 2015 in Qingyuan. With full of expectations, the first time we saw the children was in the auditorium, whose immature faces still had a little shyness. From the beginning of the strange to gradually understand each other and then to the final establishment of deep feelings, we are not only the relations of teachers and students, but also friends. For the first to come to Qingyuan, we didn't know anything about children, and the children were also full of curiosity about us. For every volunteer, 10 days of teaching life is also a kind of learning and growth. We sowed the seeds of knowledge and dreams in their hearts, and the children used their innocence and kindness to warm and touch our hearts. Time can't go back, but touch will be in our hearts forever.

For them, we are not just teachers, but also trustworthy sisters and friends.

On the return bus, I received their message. The children said:

"In fact, I think to study after meeting you."



"I did not give myself any goal, and I didn't have deep feelings about progress or retrogress. But after I met you, I wanted to learn."

"I'm going to make a little progress step by step."

"I had never thought of anything before, and I studied what I could while escaping to do homework. But after staying with you, I have my own direction and know how to learn."

"For example, English, in fact, I was interested in English when I was in my primary school, but I did not want to learn in middle school, however, after Ms. Shanshan's class, I would like to learn English again."

After I saw her words, I felt that it was worth joining this program.

We help them to see the outside world, but also teach them some useful methods of learning.

----- The University of Hong Kong, Tong Tong

I try my best to remember every street I passed by, every people I met, and every second of time in Qingyuan, all of which portrayed the ten days that as if in the novel. My beloved cattle class, thank you, thank you for completing my all fantasy about youth, and giving me a real and strong eternal summer.

----- Shanghai Jiaotong University, Xu Luyi

I don't know since when, you gradually has become a very important part in my heart. The best hope every day is to see you. Even if my class was not in the afternoon, I still wanted to see you. As long as I saw you, my heart would be extremely happy. If my little energy can bring you happiness, I will be much







more delighted than you. When hearing that the teacher of other classes praise you, I was on cloud nine. Seeing that you had a sense of reluctance to part from me, I felt much sadder than you were. I always feel that I give you too little, but you give me a lot.

Thank you, the small angels in Qingyuan

NO.2 Primary school, for the time when we laughed, cried, harvested, and grew up together. No matter how far we will go from now on, we will always remember that we are in the same blue sky. Thanks for you!

----- Peking University, Wang Bingjie



In August 2016, the program was successfully held in Xinxian Guangcai Experimental School in Xinxian County, Henan Province.

The 9th "Building Bridges" summer supporting activity begun with the arrival of 46 volunteer teachers from Peking University, Shanghai Jiaotong University, Hong Kong University, Yale University and University of California and so on in Xinxian Guangcai Experimental School in August 2016. The school was built by many supports as poverty alleviation and have the most of the leftover (leftover children/student means the dependent children who separated from their parents who have to work especially work as a labor for

living at the city far away from home because of the poverty) and disadvantaged students in the county, located in the poverty county, old revolution bases----Dabie Mountain area.

Then, what is "supporting education activity"? The "supporting education activity" is the activity that focuses on help. Support education and education management for elemental, junior high, and high schools in not-well developed county or poverty county. As the coordinators and instructors in short-term supporting education activities. We often question ourselves by the same issue "compare to the 12 years education or even more education years that a person will have, ten days are as short as a rain drop falling through

in front of eyes or even shorter. what can we truly bring to them(students) in ten days?"

Fortunately, during ten years of running the Building Bridges program, we found our solution so we don't need to pour the water onto the ground with a whole red face when we standing in front of people and trying to explain our opinion. As the solution of our struggling, we have changed our classes to what we called "Classroom+ Experiential teaching mode". Like the activity in Xinxian. Through the "Classroom& Experiential teaching mode", we focus on not only knowledge but more to improve the student's thinking on its own core and team cooperation ability, stimulate students' learning enthusiasm and interest, enhance self-awareness and confidence, the ability to observe the world and the ability of communication, at the same time, develop their sense of responsibility to the others and society. Just ten days, the children and volunteers have done too many incredible new, this kind of support and accompany let his/their correlation achieve a wonderful peak in the short term. Even after the activity ends, this kind of correlation let him/her can still be dreaming of the time that spends with each other.

The "Building Bridges" program provides a stage to the volunteers that they can forget about the traditional education form, creatively designing the classes including psychology, economy, thinking, culture, science and technology, music, health, quality development, etc. However, "supporting education activity" is not just teaching, the volunteers also need to pay attention to the interaction with the children. He/they will talk to the children in class and try to find the advantages and weaknesses of each child and provide the most realistic suggestions.

Voices from volunteers:

The ten days were so short that I soon said goodbye to this rich and happy time. Looking back ten days, I think whether it is for the children that we teach, or for the new friends that we meet in the teaching activity, it is a process of mutual promotion and mutual growth. For our volunteers, being able to know each other is both a predestination and a valuable experience. But more importantly how much influence we can do on the children, of course it is also our program's purpose, to let the children to a wider world, teach them how to be a good person.

A lot of times children's little actions can really bring us a lot of warmth, but they are just lacking guidance. And we are hoping to lead them towards that direction. May be what we can do is not much, However, even we have no way to change their environment, we can teach them how to face the future of dangerous and what kind of person that they should grow to be. After the ends of the project, a little boy (my student) ask me on QQ (a chatting app) that when will I go to Xinxian again by myself, I told him that I will go, I want to meet when we have become better ourselves, he agreed.

— —Shanghai Jiaotong University, Yan Xin

I think that as a teacher who serves only ten days, it is more important to give guidance to their life during the period when the children are developing and developing. For children, we are a window that provides guidance. Many adolescent children do not dare to seek help from teachers and parents when encountering confusion and difficulties, so as big brother or big sister, we are probably a place can solve their puzzles. I think I gained more meaningful things than the students did during ten days





of classes. In order to let all the students can hear me, again and again, to improve my not big voice, my throat always felt like burning after the classes. I deeply experienced that it is not easy to be a teacher. It was hot and humid summer in Henan, and there were no fan and air conditioning in the classroom, I kept on sweating under high temperature, but I was too busy to care about these because I only focus on my teaching. After a lesson was down, I feel like I was just pulled out from water and clothes were sweat-soaked several times a day. Accustomed to the air-conditioned room in Beijing, teaching in Xinxian at the high temperature was quite a hard and fresh experience for me. We were busy every day, just wanting the students to have the best feelings and harvest. I experienced what I have never experienced--- the teacher's hard work and busyness.

— Peking University, Deng Kehui

I found myself really starting to see something missing from the left-behind children. Big cities have higher incomes and more job opportunities, but it does not meet the educational needs of all migrant workers' children (migrant worker--The workers from county and rural who seeking for jobs in the developed city). Due to the lack of parental care, these left-behind children will greatly restrict their future development and even go back to their parents' old ways. Thinking of it, my heart aches, but I don't know how to solve it at its root. I hope that our care will bring some warmth to them, and I hope that the economy of Henan can also be developed one day so that their parents won't have to leave their hometown to work.

— Hong Kong University, Yang Xiaoqing

Although there are only a short ten days of teaching, it lefts a very good memory for me. I now recall the little drops that I spent with my children during the teaching activities,





which still make me warm and smile. In class, they scrambled to answer questions and read English with a voice that lifted the roof. Sometimes it's also a little tricky. At the end of the class, they rose to say goodbye to teachers, and the pious eyes seemed to see the angels in their lives. When they meet in the corridor, they will also have a sweet smiling face and say hello to teachers. When they perform, they run into my arms, like chickens in a nest... Time is like a carving knife, a curtain, a frame, is engraved in my mind.

Ten days is a fleeting time, but what it lefts to me is a sweet memory that I will keep lifetime of though. I feel if the heart is big enough to fit more people and love. Before I came here, I thought this may just be a meeting by chance, I was just a passing of the children in their lives and I'm ready to go. But after ten days time, however, I could not help loving

them, even though they were only five years younger than me, and when I boast them to other teachers, I could not help but call them "my children". I suddenly understood how crucial a teacher was, and one of his words, an action, could really affect or even change the trajectory of dozens of lives. They are the ones who can change the world, because he can shape social people. I starte to rethink my life goals. In the future, maybe I will have different life choices.

— Hong Kong University, Wang Xintian

A country would better develop and become stronger as the improvement in quality of its teenagers. Based on this, Aixin Fund sincerely provides its thankful and respect to all organizations and individuals who focus and working on the Chinese bases education.

(Translated by Chen Juhong)



Birthday Party





## Exchange Views and Share Thoughts by AiXin Column

As a bridge and window, Ainxin Foundation actively promotes folk cultural exchanges between China and the United States. China and the United States play a pivotal role in the overall situation of the world, and between the two countries, both the government and the public need to dialogue and listening, in order to enhance understanding and trust.

AiXin Column has been with overseas readers for 13 years since it was published in March 2003. There is a huge amount of news about China every day, and there is a lot of bad news. As a kind of balance, the column hope to share the news of Chinese working class as fast, as real, as objective to readers who care about

the situations in China.

While the raising of the Chinese economy and its effect on the international society, as an undertaking that strongly related to people's life, the public charity and welfare programs have met its own stage as the third power to promote social development and progress. China is too vast to be covered, uncountable stories are happening on this old and mysterious land. Our column hopes to share and transition more and more positive news and mental powers to every reader because there are still countless people working hard to cultivate the future of China.

AiXin Column shares first hand stories from Chinese grass roots with you.





# THE PROGRAM OF SUPPORT NGOs IN CHINA



On the food education practical operation class

One of the AiXin Foundation's important work is to support the development of China's local charity organization, in order to help and encourage the growth of young public-spirited person. Additionally, the foundation also cooperates with local government departments, academic circles, enterprises and NGOs, to promote the communication among them and facilitate the healthy development of China's civil work. The AiXin Foundation has accompanied and supported several emerging civil organizations and partners.



**Health Project for Left Behind  
Children and Nutrition Education**

Since 2013, the AiXin Foundation has been supporting the "Health Program for Left Behind Children" and the "Food Nutrition Education Initiative". We expected that through the Initiative to spread health knowledge and concept into school, communities, and families, those rural children could cultivate good eating habit and life style, therefore, have a healthy and better life.

Food Nutrition Education is to educate people through dieting every day. The Food Nutrition Education Initiative aims to cultivate children with the ability of being healthy, dealing with everything in the daily life independently, and teach them to feel grateful and how to love.

Beginning with the project of "Paying





**“食育” 改变未来！“食育” 也是彼此的未来！**

more attention to the health of the left behind children” from 2012 in the western poverty area, late on become the Food Nutrition Education Initiative. It includes the research and development of curriculums, compiles teaching materials, trains teachers, and carries out pilot project in school and building program bases. The service station and interest classes are established around the country to implement the program. The program provides students with the nutritional education, cultivates their healthy dietary behaviors, expecting them to learn how to eat a balanced diet.



A group photo of the AiXin representative and volunteers on the Health and Nutrition Education Forum



Make healthy food by students themselves

Creative steamed buns made by student







Until 2016, 12 Food Nutrition Education voluntary service stations were established around the country with 22 voluntary leaders. 140 thousand people attended over 3000 training classes in 40 cities.

The AiXin Foundation provides funding to

the program leaders for capacity building, also supports the program implementation through multi-sectorial cooperation and coordination. In addition, the foundation publicized and reported the articles about program progress as AiXin Column in several media in the USA.



Kids are learning food label

Nutrition education textbook is released







## Health Project in Minority Nationality Regions

The AiXin Foundation pays close attention to the health and education condition in minority nationality regions. Since 2014, the Foundation has supported 1) the skill training of Tibetan village doctor and midwife, 2) Community Health Education Program, and 3) Tibetan Sex Education Program for Youth implemented by the Tibet's Mother & Child Health Association. The goal is to decrease child and maternal mortality and to improve the environment for children and adolescents in the agricultural and pastoral areas.

From 2010 to 2016, entrusted by the governments of all levels in Tibet, the Tibet's Mother & Child Health Association conducted 37 training classes. 1903 village medical staffs were benefited, over 50% of whom were local doctor. These village medical staffs come from over 2000 villages of 683 towns of 74 counties in Tibet. The training of village doctor, community health education program, free clinic, and community disability rehabilitation done by the association attracted extensive attention from the society and fully recognized over the years.



Students are learning first-aid knowledge



Tibetan students were in the class to learn about maternal and infant healthcare.



Introducing teaching molds by the head of Tibet's Maternal and Infant Healthcare Association.



## Education Project in Minority Nationality Regions

The AiXin Foundation supported “Prop Roots”, a charity organization located on the Burma border.

The Prop Roots organization is located at the Jingpo nationality concentrated communities on the Burma border, which is one of China’s areas mostly affected by narcotic drugs and HIV/AIDS. Among 200 students taught by the organization, one of four kids lose their parents due to narcotic drugs. Dr. Anton Lustig is a Dutch artist and linguist of Jing Po’s Zaiwa language. Dr. Anton Lustig and his wife Li Yang founded the Prop Roots Home, a charity organization of childhood education for the Jingpo kids. Living in the mountains, they built up the Prop Roots children’s activity center with villager and children of Jingpo

mountain village from brick and tile.

The Prop Roots aims to keep the traditional culture of Jingpo run through the bilingual art education in order to set up children’s self-confidence and develop creativity through cultural heritage. In the peculiar Prop Roots Home for Jingpo kids and volunteers from all over the world, Dr. Lustig and Li Yang enjoy the learning and compiling with kids through interesting courses and art activities. The fate of these children have been changed by practicing self-confidence and self-identification.

In 2015, the AiXin Foundation supported the Beijing camp of Prop Roots Home by providing fund, as well as publishing and reporting the activities in the AiXin Column in several Chinese media in the USA.

(Translated by Rose Song /Guanshi Zhang)







## — Our Next step —

We are continuing to support, coordinate and execute AiXin projects in China. Our plans for next year are as follows:

- Continue "AiXin Rural Education Program" for the poor/disability students or those from a poor disabled family.
- Continue "AiXin Rural Reading Project" for elementary or middle schools
- Continue to develop a health prevention plan for families and communities; strengthen and expand collaboration with government officials and related organizations; seek their support and systematically reproduce in other areas
- Continue to advance the cultural students exchange program between US and China, support "Building Bridges" exchange program
- Partner with other organizations to support "Nutrition Education Plan for Children", to arouse strong resonate and support from society to find ways in helping children' health.
- Continue to support NGOs growth and development.

We need committed volunteers for the following areas:

- AiXin web page maintenance and update
- Translation between Chinese and English (e.g., letters between students and donors)
- Editing and related work such as assign and collect article from authors, including typography; periodically provide AiXin news or update to volunteers and supporters.
- Assist routine administrative work such as documentation, task assignment from different programs, replenishing books for the existing libraries, mailing, etc.

AiXin welcome US volunteers or fellows to visit our China project sites. Participants can observe our programs such as education, health, China-US cultural exchange, and environmental protection.

Contact us: [AiXinfund@gmail.com](mailto:AiXinfund@gmail.com)

Please join us on this rewarding path. Your time, caring and donation allows us to continue the ongoing projects. Thank you!

(translated by Monica Yu)



## About the AiXin Foundation

**AiXin is a 501(c)(3) non-profit organization,  
Your donation will be 100% Tax deductible.**

AiXin is dedicated to improve basic health care, education, cultural exchange, ecological environment, and sustainable development in impoverished communities and for people in needs.

爱心基金会倡导“以为人本”的爱心关怀，支持和推动贫困地区的公共健康、基础教育、中美民间文化交流、生态环境和可持续发展。爱心基金会目前的工作重点在中国。

### Board of Directors:

President: Dr. Yongkai Weng 翁永凯

Acting Chief: Dr. Yiil Zhang 张伊立

Treasurer: Mr. Fang Gao 高放

Secretary: Ms. Yanyin Xu 许亚因

Technical support: Dr. Chuanshuo 胡传朔

### Education Program:

Chuanshuo Hu 胡传朔

Yayin Xu 许亚因

Feng Cao 曹锋

Liying Mi 宓立英

Guangling Yu 虞广岭

### Accountant:

Li-ming Lee 李立明

Yorke, Burke, & Lee, CPA's, P.A.

### Health Program:

Yongkai Weng 翁永凯

Nan Zhou 周南

### Program Coordinator:

Hanrong Dong 董寒融

Yang Ji 季阳

Juhong Chen 陈桔荭

### Website:

Yang Ji 季阳

### Annual Report Editor:

Feng Cao 曹锋

Hui Liu 刘晖

Rose Song 宋若思

Fengshi Wu 吴逢时

爱心基金会衷心感谢来自美、中两国爱心人士与志愿者的无私捐助和奉献支持。爱心基金会享有美国联邦政府 501(c)(3) 免税和美国联邦政府联合捐款 (CFC #10769) 待遇，如您有意支持中国农村的爱心助学和健康教育，中美文化交流及生态环保、可持续发展项目等，爱心基金会将全力助您达成心愿。

如欲了解爱心基金会，请浏览爱心网页：[www.aixinfund.org](http://www.aixinfund.org)。如欲联系爱心基金会，可 Email: [aixinfund@gmail.com](mailto:aixinfund@gmail.com) 或 Tel: (202)-321-8558, (301)-309-9421, or (301)-529-9419。

您的善款支票可寄往：

AiXin Foundation, Inc.,  
13621 Valley Oak Circle,  
Rockville, MD 20850





# AIXIN FOUNDATION

## 2015-2016 FINANCE REPORT

Year	2015	2016
<b>Begin balance</b>	148,040	273,058
<b>Revenue</b>		
Contribution	190,618	49,057
Contribution services and goods	57,940	38,200
Total Revenue	249,348	88,021
<b>Expenses</b>		
Program services	117,171	149,459
Supporting services	7,159	6,283
Total expense	124,330	155,742
<b>End Year Net Assets and Total Liabilities</b>	273,058	205,337
Change in Net Assets	125,018	(67,721)





## List of Donors in 2015

### 2015 年捐款人名单

#### Under \$100

Booz Allen Hamilton, (Mark Trammell)		
--------------------------------------	--	--

#### \$100 - \$499

Mei Chang	Helen Chen	Tao Huang & Baolu Chen
Xin Chen, Ping Luo	Jin Cui Tyagi 崔晶	Jian Ding / Lili
Jin & Shelly Gong 龚锦, 肖丽	Rong Huang 黄蓉	Chen, Huatang 陈华堂 (安徽同乡会)
Xu Fu & Yingtao Zhu	北维州友谊书会	Juan Huang
Jun Huang & Di Cao	Qua Jiang 江群 (安徽同乡会)	Yu Kong / Ruixiang Li 河北同乡会
Cliff Li 李忠刚 (安徽同乡会)	Chunlie Liang 梁春蕾 HuiFeng (安徽同乡会)	Yue Liu & Qiuyan Jiang 刘悦, 姜秋燕
Qian (Diane) Liu	Liu, Wanli 刘万里 (安徽同乡会)	Zhihai Liu 刘志海
Yuan Liu 刘渊	NYCCFC	Ping Peng & Fang Xu
David A Pot	Qian, Qiang & Sui, Xiufen 钱强 (安徽同乡会)	Li Ping Ren
Shi Dexiu & Xing Xiaosheng 石德秀 (安徽同乡会)	Xiao Ping Su & Quan sheng Dong 苏晓萍/董全胜	Wang, Lixin & Tu, Huiping 王立新/屠慧平 (安徽同乡会)
Aifei Wang	徐青 (安徽同乡会)	Walter Tian 田渭涛
Yong Jian Tang & Shen Guo Weng	Yao Wang 王尧, 程逸豪, 程逸琳	Siwen Wang & Hong Wang
Xingyu Wang & Yan Jin 王行宇/金燕 (安徽同乡会)	Xu, Lixin & Wang, Fan 徐砺新/王凡 (安徽同乡会)	Xiangyang Yang & Meiyuan Wen 杨向阳 文梅元
Shuhua Yu 余曙华, 吴小洲	Zhiheng Xu 徐志恒 (安徽同乡会)	Wenli Yang & Kemeng Wang





Zhao, Qinghua & Xu, Rui 赵庆华 (安徽同乡会)	Zhao, Yang & Wang, Helen 赵阳/王亚欧 (安徽同乡会)	Gongyuan Yao
Hellen Yerk-hung Yu	Yujin Wang	Zhan Zhang 张展
Xiuli Zhou 周秀黎	Bruce Wen & Ting Yen	Danila Yeung

#### \$500 - \$999

Club fund Wootton Hihg School	Exxon mobile Foundation	Fang Gao
Xu, Gang & Qing, Haiying 许纲/秦海英 (安徽同乡会)	Teens Helping Kids c/o: Samuel Hsiang	Frank Song
Jun Li	Siyu Li	Ms. Li, 李女士
Sheng Xu & Lijun Xiong	Jian Zhang	Huafeng Wang

#### \$1000 - \$4,999

Chieh-san Cheng & Ivy Cheng	Chieh-san Cheng & Ivy Cheng	Carlton Brown & Yun Brown
CFC	Steve Chia-yon Hu	Wenyu & Chuanpu Hu
Yijun Liu	青春励志俱乐部	Liming Liao /Feng Pan
Thomson Reuters Community Program	Lihong Ma & Wendy Liu Cleverex Systems	Merck foundation matching for Wenyu Hu
James Tong / Lili Tong	Guohua Zhang and Ying Huang	Yayin Xu
Yili Zhang		

#### \$5000 and above

Dr. Hsiang Tao Yeh (for 王岫瞻女士)	Lina C.P.Fu Revocable Trust 李洁璞女士信托基金	
-----------------------------------	--	--





## 2015 年 非捐款-资助人名单

### 爱心基金会协助联系贫困学生

#### ¥ 600

龚湑女士	许亚蓝女士	王纯杰先生
季阳女士	张美兰女士	崔垣嫫女士
李燕超女士	张丹雨女士	季三杉女士
刘晖女士	周南女士	朱倩女士
陈忻遥女士	吕晴朗女士	杨清秀女士
虎虎哥哥		

#### ¥1000 - ¥1800

董上奇女士	魏晓晴女士	闫辉女士
徐礼佳女士	王梅女士	陈菊荭女士
胡亚萍女士	魏建雄先生	万彦廷先生
王凤女士	陶淘先生	

#### ¥2100-¥2900

胡春磊先生	马来西亚朋友	张磊先生
周燕女士		

#### ¥3000-¥5000

刘雪梅女士	施先生	相先生
邓创英女士	陈渝女士	周健女士

#### ¥9000 或更多

艾信朗先生	刘军先生、胡昕波女士	陈喆女士、陈希女士
-------	------------	-----------







## List of Donors in 2016

### 2016 年捐款人名单

#### Under \$100

Amazon E-transf	CFC NYC E-transf	Jianyin Hu (Bright Found fondation)
-----------------	------------------	--

#### \$100 - \$499

CFC Los Agneles	Helen Shifei Chen	Chen Huatang 陈华堂(安徽同乡会)
Rui Chen & dong Zheng	Sheau-wei Chen 陈一川, 俞小薇	Xin Chen & Ping Luo
Jin Gong & Shelly Gong 龚锦, 肖丽	Shangjin He & Ye cong 何善进/丛越	Ying Huang & Guohua Zhang
Jiang Qun 江群	Chun Liu & Longlai Wang	Jun Li
Xinhui Li & Stephen Ning	Chunlie Liang 梁春蕾 HuiFeng (安徽同乡会)	Liu, Wanli 刘万里 (安徽同乡会)
Cliff Li 李忠刚 (安徽同乡会)	Zhihai Liu & Fuyu Wang 刘志海, 王伏玉	Qian Qiang & Sui Xiufen 钱强
Xiaozhong Pang	Ping Peng/Fang Xu	Walter Tian
Li Ping Ren	Yang Lu & Lisa L Jia	Wenday & Paul
Xiaoping Su/Quan Sheng dong	Yong Jian Tang, She Guo Weng 汤永建	Yao Wang 程逸琳, 程逸豪
Zhao yang & Wang Helen 赵阳 / 王亚欧 (安徽同乡会)	Wang Lixin & Tu Huiping 王立新/屠慧萍(安徽同乡会)	Siwen Wang & Hong Wang
Xianyu Wang & Yan Jin 王行宇/金燕 (安徽同乡会)	Shi Dexiu 石德秀 & Xing Xiaozheng 邢晓正 (安徽同乡会)	Xu Zhiheng 徐志恒 (安徽同乡会)
Lihong Xie & Allan kulikoff, 谢力红, 顾亚伦	Shuhua Yu 余曙华, 吴小洲	Xu Lixin & Wang Fan 徐砺新/王凡(安徽同乡会)
Xu Peng 许鹏	David Pot	Taylor Qing 徐青
Aifei wang	北维州友谊书会	Xiangyang Yang 杨向阳
Gongyuan Yao	Harriett Xing 邢淮	Jian Zhang



Yingtao Zhu & Xu Fu		
---------------------	--	--

#### \$500 - \$999

Exxon mobile Foundation	Jian Ding / Lili	Fang Gao
Ms.Li 李女士	Yue Liu	Wu Jing 吴思静
Xu Gang/Qing Haiying 许纲 / 秦海英		Yuejiang Liu/Xiqing Cao

#### \$1000 - \$4,999

Carlton & Yun Brown	CFC	Steve Chia-yon Hu
Lihong Ma & Wendy Liu Cleverex Systems, Inc	Jing Ding & Naiqiang Zhang	Chieh-san Cheng & Ivy Cheng
Wenyu & Chuanpu Hu	Sheng Xu, Lijun Xiong	Jame Tong / Lily Tong
青春励志俱乐部 (Jing Ke 王天圆)	Thomson Reuters Community Program	Yayin Xu
Yili Zhang		

#### \$5000 and above

Dr. Hsiang Tao Yeh (for 王岫瞻女士)	CFC	
-----------------------------------	-----	--







## 2016 年 非捐款-资助人名单

### 爱心基金会协助联系贫困学生

#### ¥900

龚湑女士	许亚蓝女士	季阳女士
张美兰女士	崔垣嫫女士	张丹雨女士
季三杉女士	周南女士	朱倩女士
陈忻遥女士	杨清秀女士	陈菊荭女士
虎虎哥哥		

#### ¥1800

董上奇女士	魏晓晴女士	闫辉女士
胡春磊先生	周健女士	周燕女士
王梅女士	王凤女士	陶淘先生
魏建雄先生	张友军先生	李长志先生
钟晓雪女士		

#### ¥2000-¥3000

陈渝女士	李燕超女士	徐礼佳女士
马来西亚朋友		

#### ¥3001-¥4000

刘晖女士	刘雪梅女士	施先生
相先生		

#### ¥4001-¥10000

邓创英女士	郭宇先生	刘军先生和胡昕波女士
陈喆、陈希	艾信朗先生	



## AiXin Foundation – Donation Form

### 爱心基金会捐赠表格

AiXin Foundation is an IRS 501(c)(3) charitable organization. Your contribution will be 100% tax deductible (爱心基金会享受有 501(c)(3) 免税条款, 您的所有捐款都可以免税。)

Please fill out this form and mail it with donation check to:

AiXin Foundation, Inc.

12019 Tregoning Place,

Clarksburg, MD 20871, USA

(请填写此表格, 然后和您的捐款支票一起寄往以上地址。)

Name \_\_\_\_\_ 姓名: \_\_\_\_\_

Address(地址): \_\_\_\_\_

City(城市): \_\_\_\_\_ State(州): \_\_\_\_\_

Zip code(邮政编码): \_\_\_\_\_ Tel(电话): \_\_\_\_\_

Fax(传真): \_\_\_\_\_

Email(电子邮件): \_\_\_\_\_

☐ I want to become a supporter of AiXin Foundation. My tax-deductible contribution is:

☐ 我希望捐助免税捐款给爱心基金会:

I. Education Program (financial aid for Rural Students, 乡村少年助学金)

☐ I/We would like to sponsor (please fill in the # of students in each category)

我/我们愿意资助(请注明您欲资助的学生人数及指定类别)

☐ \_\_\_\_\_ An elementary/middle school student(\$100/year) 初中及小学生每人每年 \$100

☐ \_\_\_\_\_ A high School student/(\$250/year) 高中生每人每年 \$250

☐ \_\_\_\_\_ Others (including college students) 其他, 包括大专学生

Enclosed is a check for a total \$ \_\_\_\_\_

II. Health Program (Family and Community-Based Wellness Center, 家庭/社区健康中心)

☐ \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_

III. General Contribution (支持机构运行)

☐ \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_

☐ My employer has a matching gift fund. Company: \_\_\_\_\_

☐ 您的公司是否有相应的计划配合您的捐赠? 如果有, 请填写您公司的名字和地址:

☐ Contact me to volunteer with AiXin (如果您愿意帮助爱心基金会的工作请和我们联系。谢谢!)

Contact Information: AiXin Foundation, Inc.

Tel: (301) -515-0006, Fax: (301) -515-0007

Web: [www.aixinfund.org](http://www.aixinfund.org), Email: [aixinfund@gmail.com](mailto:aixinfund@gmail.com)





From AiXin Foundation, Inc.  
13621 Valley Oak Circle,  
Rockville, MD 20850 USA

POSTAGE  
Here

To

### 爱心基金会的联络信息

AiXin Foundation, Inc.,  
13621Valley Oak Circle,  
Rockville, MD 20850

Tel: (202)-321-8558, (301)-309-9421,  
or (301)-529-9419。

Email: [aixinfund@gmail.com](mailto:aixinfund@gmail.com)

Web: [www.aixinfund.org](http://www.aixinfund.org)

